

# **Explay L11**

## **Цифровой плеер**

### **Руководство пользователя**



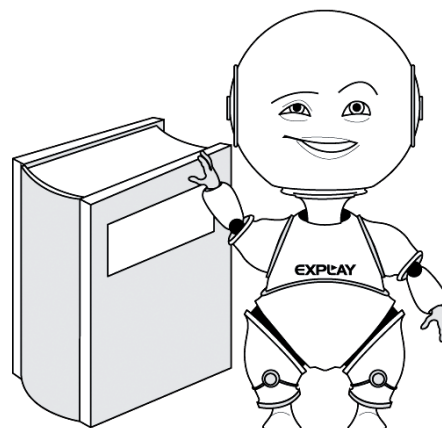
## Содержание

<b>Введение</b> .....	3
<b>Глава 1. Обзор плеера и его основных функций</b> .....	4
Функциональные особенности .....	4
Описание кнопок .....	5
<b>Глава 2. Питание плеера</b> .....	6
<b>Глава 3. Соединение с компьютером и копирование файлов</b> .....	6
Подключение .....	6
Отключение от компьютера .....	6
Загрузка и выгрузка файлов .....	7
<b>Глава 4. Описание процесса эксплуатации</b> .....	7
Включение/выключение .....	7
Меню .....	8
Блокировка кнопок (HOLD) .....	8
Музыка .....	8
Проводник .....	8
Регулировка громкости .....	8
Настройки воспроизведения .....	9
Мои записи .....	10
Установки .....	10
Диктофон .....	10
FM-радио .....	11
Удаление файлов .....	11
<b>Глава 5. Возможные неисправности и их устранение</b> .....	12
<b>Глава 6. Технические характеристики</b> .....	13
Уведомление о защите окружающей среды .....	14
Предостережения .....	14
Меры безопасности, чистка .....	16

## Введение

Благодарим за приобретение цифрового плеера Explay.

Чтобы вы как можно быстрее овладели всеми его возможностями, мы предусмотрели полное справочное руководство, знакомящее со способами работы, настройкой плеера, мерами предосторожности и родственными продуктами. Перед использованием этого MP3-плеера необходимо внимательно прочитать все соответствующие главы, чтобы как можно лучше его использовать.



Это руководство было тщательно отредактировано и, по нашему мнению, является правильным и заслуживающим доверия. Но если нам все-таки не удалось полностью избежать ошибок и пропусков, мы приносим свои извинения и будем рады вашим замечаниям и мнениям. Для обновлений версий программного обеспечения, инструкций и замечаний обращайтесь на сайт [www.explay.ru](http://www.explay.ru)

### Комплект поставки

НАИМЕНОВАНИЕ		КОЛИЧЕСТВО	ЕДИНИЦЫ
Плеер		1	Шт.
Инструкция		1	Шт.
Стереонаушники		1	Шт.
Гарантийный талон		1	Шт.
Батарейка AAA		1	Шт.

Производитель вправе вносить изменения во внешний вид, технические характеристики и комплектацию устройства.

## Глава 1. Обзор плеера и его основных функций

«Eхрlay» является представителем нового поколения портативных цифровых устройств.

Тип	Воспроизводит	Записывает
Аудио	Да	---
Радио	Да	Да
Голос	Да	Да

### **Функциональные особенности**

#### **Совместимость с форматами аудио**

Плеер обеспечивает высококачественное воспроизведение файлов в формате MP3 / WMA / WAV.

#### **Встроенное радио**

Плеер оборудован FM радио приемником с возможностью записи звука с эфира. В памяти может быть сохранено 30 станций.

#### **Поддержка функции записи**

Плеер может использоваться для записи звука в формате WAV с целью последующего хранения и воспроизведения.

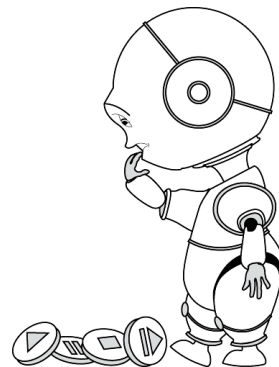
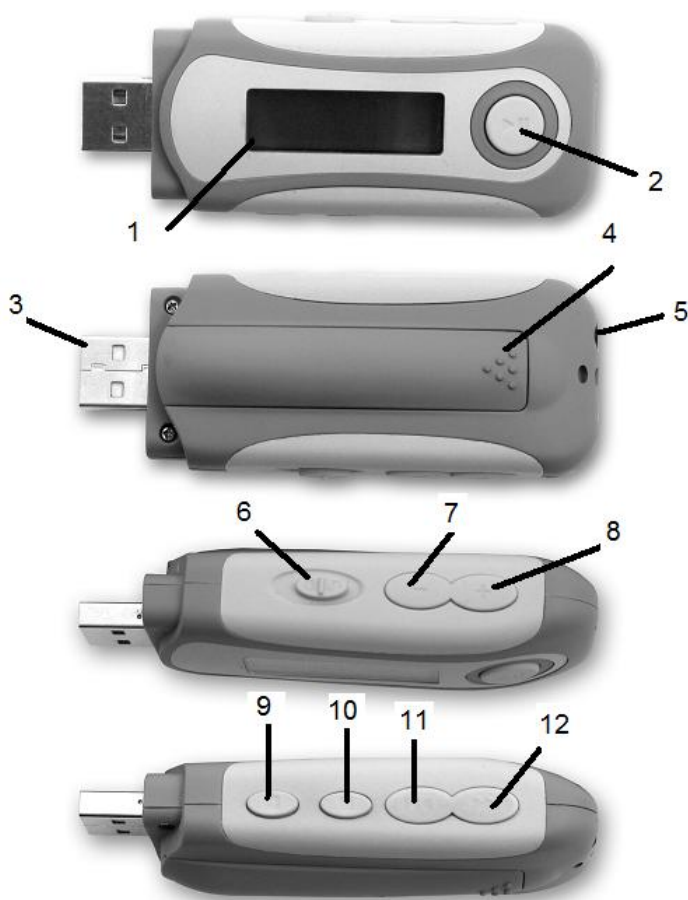
#### **Совместимость с функцией просмотра файлов**



Плеер позволяет просматривать в каталоге файлы всех поддерживаемых типов.

#### **Переносной диск**

Плеер может использоваться в качестве переносного накопителя, подключаемого к ПК с помощью USB-соединения.



## Описание кнопок



1 Дисплей 	7 Уменьшение громкости 
2 Воспроизведение/пауза/выключение 	8 Увеличение громкости 
3 Разъем USB 	9 Стоп 
4 Отсек для батарейки AAA	10 Меню <b>M</b> \ выбор \ выход
5 Разъем наушников Ø 3,5 мм 	11 Влево/назад 
6 Блокировка кнопок HOLD	12 Вправо/вперёд 

## Глава 2. Питание плеера

В этом продукте используется AAA батарейка. После того как заряд батареи закончится, нужно заменить батарею (продается отдельно).

- ✓ Устройство поддерживает мониторинг напряжения питания по уровням.
- ✓ Когда батарейка заряжена полностью, его значок показывается заполненным (  ), и это заполнение уменьшается по мере использования плеера.
- ✓ Когда напряжение питания падает практически до нуля, значок батарейки становится пустым (  ). После чего плеер отключается. Своевременно меняйте батарейку.



Не используйте плеер в условиях высокой влажности и высокой температуры. Запрещается подвергать плеер воздействию огня.  
(Инструкции по зарядке приведены только для справки).

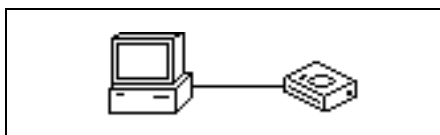
### *Информация:*

Время работы в режиме прослушивания музыки до 16 часов.

## Глава 3. Соединение с компьютером и копирование файлов

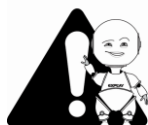
### **Подключение**

**Подключение к компьютеру** - Для подключения плеера к ПК просто вставьте плеер в разъем USB компьютера. Плеер будет виден на компьютере даже без батарейки.



### **Отключение от компьютера**

1. Выберите на панели задач вашего компьютера значок подключенных устройств, щелкните его правой кнопкой мыши и выберите "Безопасное отключение устройства".
2. Выберите тип останавливаемого устройства и нажмите кнопку "Остановить".
3. Выберите останавливаемый драйвер и нажмите кнопку "ОК".
4. Для завершения операции нажмите кнопку "Закреть".



### **Внимание!**

Неправильное завершение работы с компьютером может привести к повреждению плеера.

## Загрузка и выгрузка файлов

Для работы с файлами не требуется дополнительных программ. Используйте обычные средства работы с файлами операционных систем, например Проводник в Windows.

### а. Загрузка файлов

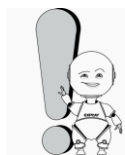
Скопируйте файлы и мелодии MP3 или WAV, либо файлы в других форматах со своего ПК на “мобильный диск” (т.е. плеер).

### б. Выгрузка файлов

Откройте папку “Мой компьютер” на своем ПК, затем выберите “съемный диск” (т.е. плеер) и дважды щелкните его, чтобы открыть. Выберите файлы, которые нужно выгрузить, и скопируйте их в нужный каталог на своем ПК.

### Меры предосторожности:

- Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 2000/ME/XP, в течение чтения, записи, загрузки или выгрузки данных, пока на экране находится рисунок загрузки или выгрузки, не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены.
- Удаляйте устройство, соблюдая следующие процедуры безопасного удаления:
  - Сначала дважды щелкните значок на панели задач рабочего стола ПК. На экране ПК появится приглашение “Безопасное удаление устройства”. Нажмите кнопку “Остановить”, и операционная система предложит подтвердить удаление устройства. Нажмите кнопку “Да”, и появится сообщение “Оборудование может быть удалено”. С этого момента можно безопасно отключить устройство от ПК.
  - Если устройство подключено к ПК с операционной системой Windows 98/95, в течение чтения, записи и передачи данных не выключайте питание и не отключайте MP3-плеер от ПК. В противном случае данные файлов могут быть повреждены. Отключайте плеер только после окончания передачи.



Если плеер по непонятным причинам не может работать нормально, выключите его и снова включите спустя 3 секунды.  
Если устройство продолжает работать неправильно – обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.

## Глава 4. Описание процесса эксплуатации

### Включение/выключение

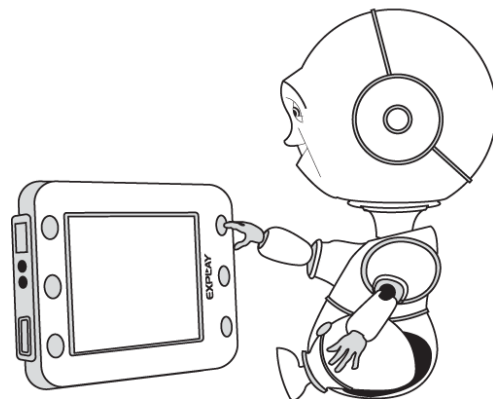
Включение:

Нажмите кнопку ►|| в течении 3 секунд. На экране отобразится загрузочная картинка, после чего плеер покажет меню.

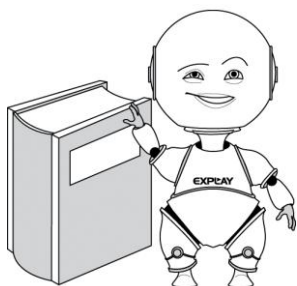
Выключение:

Продолжительное нажатие кнопки ■ в течение 5 секунд ведет к выключению.

Подключение стереонаушников - Вставьте стереонаушники в разъем наушников плеера.



## Меню



При первом включении устройства загружается меню **Музыка**. Продолжительное нажатие на кнопку **M** вызывает главное меню. Перемещение по меню осуществляется нажатием клавиш влево- вправо ◀◀ ▶▶, выбор – нажатием на кнопку **M**

В главном меню можно выбрать различные режимы работы

Для выхода в главное меню из разных режимов работы, удерживайте кнопку **M** нажатой в течении 3 секунд. Выход из меню произойдет через 5 секунд автоматически, если не нажимать никакие кнопки.

Интерфейс главного меню представлен значками:

Поиск / Музыка / FM-Радио / Воспр. Записи / Настройки / Диктофон / Удаление / Инфо / Выход

## Блокировка кнопок (HOLD)

Нажмите кнопку блокировка кнопок, чтобы запретить случайное нажатие на них.

## Музыка

Устройство позволяет прослушивать звук через наушники.



⏪ ⏩ 🔍 📁 🎧 📄 🗑️ 📶  
0:03:08 / 0:05:08 0008 🔊 16

Test . mp3

Нажатие кнопки ▶|| включает воспроизведение, режим паузы и при нажатии ■ - режим СТОП.

Для перехода к следующей песни нажмите кнопку вправо ▶▶., к предыдущей влево ◀◀. Удерживая кнопку влево ◀◀ Вы проматываете песню назад, вправо ▶▶ вперед. Нажмите на кнопку **M** для вызова меню.

## Проводник

В режиме прослушивания нажмите кнопку **M** для входа в Поиск.. Выберите требуемый файл или папку, для прослушивания выбранного нажмите **M**. Для выбора предыдущей директории нажмите кнопку -.







## Регулировка громкости

Нажмите требуемую кнопку громкости для увеличения + или уменьшения - громкости.

## Настройки воспроизведения

### Выбор режимов

В режиме воспроизведения музыки, продолжительное нажатие на кнопку **M** вызывает главное меню. Выберите пункт «Настройки» нажмите на кнопку **M** для входа в «Режим Воспр» и нажмите на кнопку **M** для входа.

	Нормально	Выключение после воспроизведения всех песен.
	Повтор трека	Повтор одной песни
	Случайно	Случайный выбор трека
	Случайно и повтор	Случайный выбор трека и повтор всех
	Повтор всех	Повтор всех песен
	Просмотр	Воспроизведение первых 10 секунд песни

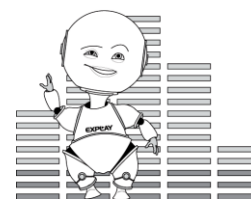
Для выхода из меню настроек выберите пункт подменю «ВЫХОД» и нажмите **M** или нажмите кнопку влево ◀◀.

### Эквалайзер

В режиме воспроизведения музыки, продолжительное нажатие на кнопку **M** вызывает главное меню. Выберите пункт «Настройки» нажмите на кнопку **M** для входа, «Эквалайзер», и нажмите на кнопку **M** для входа.

На выбор предоставляется 6 настроек параметров звучания:

НОРМШ	Нормальный	ДЖЗШ	Джаз
РОКШ	Рок	ПОПШ	Поп
КЛАСШ	Классика	БАССШ	Бас



### MS Play FX

Здесь на выбор предоставляется:

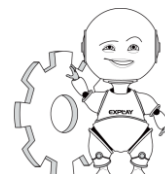
- 3D Наушники – выберете эту опцию для прослушивания музыки с эффектом трёхмерного звучания;
- Глубокий Басс – делает звучание аудиофайлов более насыщенным басами;

## Мои записи

Устройство позволяет прослушивать записанный звук через наушники. В основном меню выберите пункт «Воспр.Звукозаписи» и нажмите на кнопку **M** для входа, чтобы прослушать файлы записанные через Микрофон или со встроенного Радио FM –выберите требуемый файл или папку, для прослушивания выбранного нажмите **▶||**.

## Установки

В основном меню нажимая кнопки влево - вправо **◀◀ ▶▶** выберите пункт «Настройки» и нажмите на кнопку **M**. Вы попадете в меню настройки. Система позволяет на выбор настройки: Режим, Эквалайзер, Контраст, Подсветка, Экономное питание, Язык, Выход



Для входа в требуемое подменю нажмите **M** или вправо **▶▶**.

Установка настроек производится кнопками влево - вправо **◀◀ ▶▶**.

Для выхода из меню настроек выберите пункт подменю «ВЫХОД» и нажмите **M** или нажмите кнопку влево **◀◀**.

**Пункты «Режим» и «Эквалайзер» описаны выше.**

**Контрастность:** настройка яркости экрана. Выбор от 1 до 10, чем больше, тем ярче.

**Подсветка:** Выбор времени в течении которого экран горит после последнего нажатия на кнопку. Варианты: 1, 2, 5 мин или вкл. - подсветка работает постоянно.

**Экономное питание:** Выбор времени по истечению которого плеер отключится после последнего нажатия на кнопку. Варианты: 2, 10, 30 мин или отключить сразу.

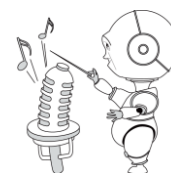
**Язык:** Позволяет выбрать язык отображения в меню устройства

В основном меню пункт «Инфо»показывает информацию о состоянии памяти и версии ПО.

## Диктофон

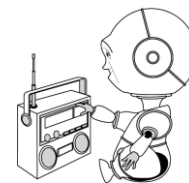
Выберите меню «Диктофон»

```
REC 000:03:08 038:05:08
RECO0001.WAV
```

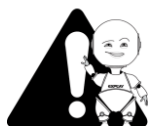


Нажатие на кнопку **▶||** начинает запись, повторное нажатие ставит запись звука с микрофона в режим паузы, повторное нажатие продолжает запись. Короткое нажатие на кнопку **M** прекращает запись и сохраняет записанный файл. Продолжительное нажатие на кнопку **M** сохраняет запись и показывает основное меню.

## FM-радио



Для прослушивания радио в основном меню при помощи кнопок выберите «FM-Радио» и нажмите на кнопку **M**.



**В режиме РАДИО наушники используются как антенна, без них прием сигнала невозможен.**

Выбор режимов работы осуществляется при помощи кнопок **M**  
Выход в меню при помощи кнопки **M**.

### Настройки радио

Нажатием кнопки **M** в режиме прослушивания осуществляется переключение между режимами радио: Радио, Автопоиск, Сохранить каналы, Запись, Выход.

**Прослушивание (Радио)** – режим прослушивания эфирного сигнала выбранной радиостанции. Кнопки влево-вправо ◀◀ ▶▶ осуществляют навигационные функции в выбранном режиме и переключение между сохранёнными радиостанциями.

**Сканирование(Автопоиск)** – режим сканирования частот с помощью кнопок влево-вправо ◀◀ ▶▶. Длительное нажатие кнопки ▶|| включает автоматическое сканирование частот для поиска сигнала радиостанций.

Краткое нажатие кнопки ▶|| подтверждает выбор и переводит из режима «Сканирования» в режим «Прослушивания».

Краткое нажатие кнопки **M** сохраняет выбранный диапазон в память с номерами станций: от «С00» до «С30».

**Запись с Радио** – Нажатием кнопки **M** в режиме прослушивания выберите Запись. Нажмите ▶|| для начала записи, повторное нажатие ставит запись на паузу. Для выхода в меню нажмите **M**. Для прослушивания записи выберите в основном меню «Воспр. Записи»

**Выход из режима Радио** – Нажатием кнопки **M** в режиме прослушивания выберите Выход. Нажмите ▶|| для подтверждения выхода,

### Удаление файлов

В главном меню выберите пункт «Удаление», и нажмите на кнопку **M** для входа. Выберите тип удаляемых треков – Музыка или Записи. нажмите на кнопку **M**

Кнопками ◀◀ ▶▶ выберите файл, который вы хотите удалить.

Нажмите кнопку **M** для пометки файла и ▶|| для подтверждения выбора. Кнопками влево-вправо + и - выберите **ДА** или **НЕТ** и нажмите на кнопку ▶|| для выполнения операции.

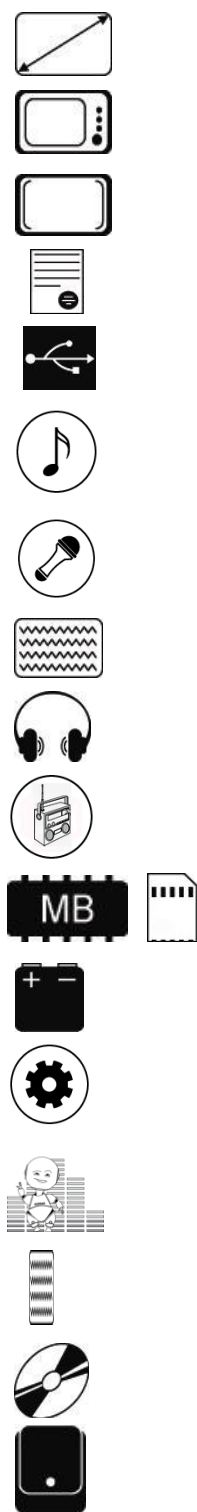
Для выхода из меню нажмите **M**.

## Глава 5. Возможные неисправности и их устранение

<b>Проблема</b>	<b>Решение</b>
Плеер не включается	Замените батарейку
Плеер заблокировался	Произведите сброс соответствующей кнопкой «Сброс» на панели
Плеер не воспроизводит файлы	Проверьте громкость, подключены ли наушники. Отформатируйте диск.
Невозможно загрузить / выгрузить файл с диска, плеер не определяется	Проверьте, USB порт вставлен до упора. Присоединяйте плеер после полной загрузки операционной системы. Повторно присоедините плеер.
Не работает запись	Проверьте доступное свободное место и заряд батареи.
Слова на экране искажены	Проверьте правильность выбора языка

## Глава 6. Технические характеристики

### Характеристики продукта



РАЗМЕРЫ	89X33X20MM
Вес	30 грамм
Дисплей	Монохромный.
Поддержка языков	Мультиязычный
Соединение с ПК	USB2.0 High Speed, скорость 5 Мб/сек
Поддерживаемые форматы файлов аудио	MP3 (8 кб/с до 320 кб/с), WMA (8 Кб/с до 320кб/с)
Запись – Аудио	Записывает с Радио, микрофона в формат WAV (32 Кб/с )
SNR	90 dB
Выходная мощность	10мВат на канал
Радио	87,5-108 МГц, 30 станция памяти
Память	встроенная 2/4 Гб
Питание	AAA батарейка (идет в комплекте)
Время работы	Музыка 16 часов
Эквалайзер	Нормальный, Рок, Поп, Классик, Басс, Джаз, Play FX, пользовательский.
Рабочие температуры	От 5 до 40 градусов по Цельсию
Поддерживаемые ОС	Win2000/XP/ME/Vista, MacOS10 Linux 2.4.2, Win98 (необходимы драйвера)
Комплект поставки	Плеер, наушники, AAA Батарейка, краткая инструкция, гарантийный талон.

**Замечание:** Спецификации и дизайн могут быть изменены без предупреждения.

Установленный срок эксплуатации устройства 3 года с момента продажи.

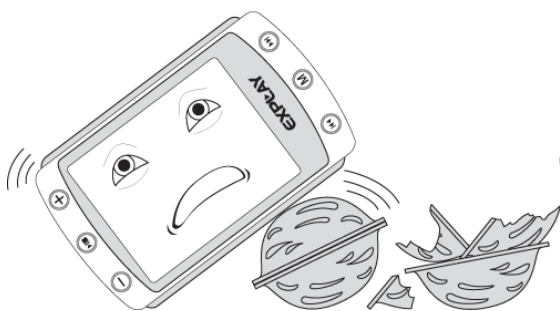
На компакт-диске можно найти программное обеспечение для установки и удаления, загрузки и выгрузки файлов, преобразования файлов и различные рекомендации!

### **Уведомление о защите окружающей среды**

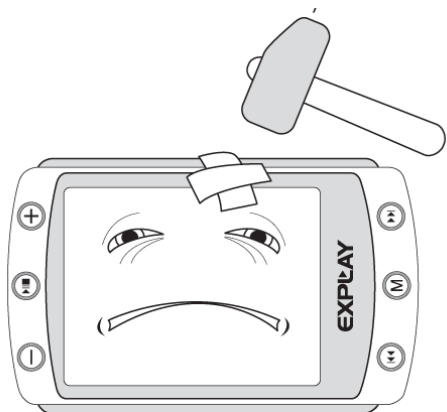
Использованные упаковочные материалы, аккумуляторы и электрические компоненты должны утилизироваться независимо друг от друга согласно существующим нормативным правилам.

### **Предостережения**

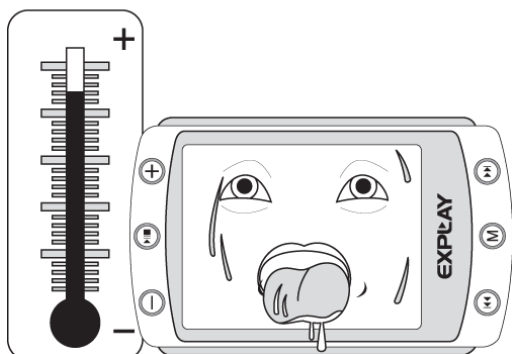
Если плеер выходит из строя, в следствии ниже перечисленных причин, наша компания вправе снять с себя гарантийные обязательства по обслуживанию устройства. Пожалуйста, внимательно прочтите следующие предостережения:



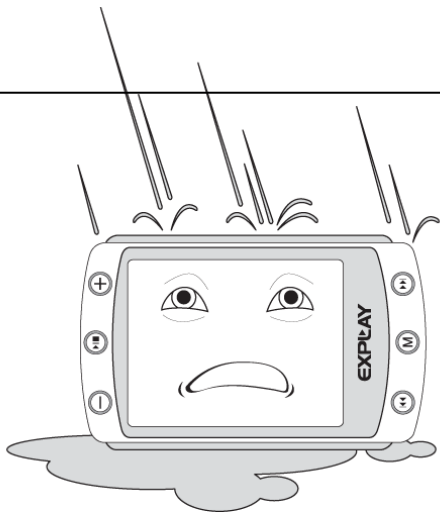
- Не используйте плеер для задач, не описанных в данном руководстве.



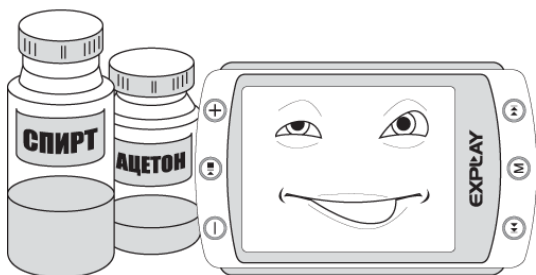
- Не допускайте сильных ударов по корпусу плеера или сильной тряски.



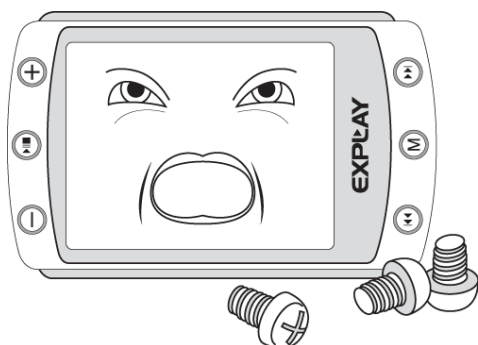
- Не используйте плеер в условиях высокой температуры, влажности и сильных магнитных полей.



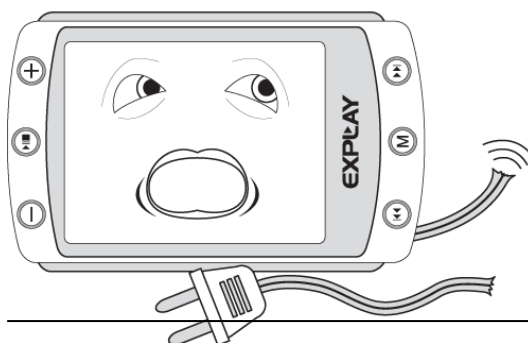
- Не допускайте попадания влаги в плеер. При попадании влаги на корпус протрите плеер сухой салфеткой.



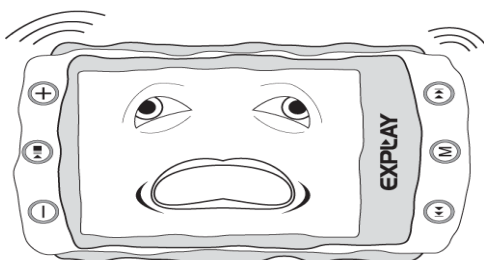
- Не используйте для очистки плеера активных легко воспламеняемых веществ (спирт, бензин, ацетон и т.п.).



- Не пытайтесь открывать корпус плеера и ремонтировать его самостоятельно.

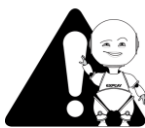


- Не вынимайте штекер наушников из плеера и вилку зарядного устройства из сети, держа его за провод. Это может привести к разрыву провода.



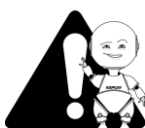
- Не допускайте вибраций или ударов в то время когда плеер подключен к PC. Отключайте плеер от PC только через «безопасное отключение устройства».
-

## Меры безопасности, чистка



### Внимание

Не прикасайтесь к адаптеру питания влажными руками. Это может привести к поражению электрическим током.  
Используйте стандартный адаптер питания. Использование с данным плеером нестандартного источника питания может привести к его повреждению.  
Убедитесь, что разъем источника питания подключен к правильной линии питания. Это может привести к поражению электрическим током.  
Убедитесь, что вилка адаптера источника питания надежно вставлена в розетку сети электропитания. В противном случае возможно возгорание.  
Если плеер нагревается, или из него идет дым, немедленно прекратите его использование и обратитесь в центр обслуживания пользователей. Дальнейшее использование этого плеера опасно.



### Внимание

Используйте плеер при температурах от  $-5^{\circ}\text{C}$  до  $40^{\circ}\text{C}$ . В противном случае плеер может быть поврежден.  
Не помещайте плеер в пыльные или влажные условия. В противном случае плеер может быть поврежден.  
Не пользуйтесь FM-радио в автомобиле. В противном случае плеер может быть поврежден.  
Не помещайте плеер рядом с кредитными карточками, магнитными карточками и т. д. В противном случае магнитные и кредитные карточки могут быть повреждены.

## Чистка

Придерживайтесь указанных ниже основных правил при очистке внешней поверхности устройства и его компонентов:

- Убедитесь в том, что плеер отключен.
- Используйте смоченную, мягкую ткань без пуха. Не допускайте попадания жидкости в отверстия.
- Не используйте аэрозольные распылители, растворители, спирт и абразивные/шлифовальные материалы.

## Разъёмы и порты

Не вставляйте разъем в порт с силой. Если разъем не удастся без труда вставить в порт, возможно, разъем и порт не соответствуют друг другу.

Убедитесь в том, что разъем соответствует порту и что разъем расположен правильно относительно порта.



**Не используйте наушники во время вождения**



**Важно:** Использование наушников во время вождения автомобиля не рекомендуется и запрещено в ряде регионов. Будьте осторожны и внимательны во время вождения. Перестаньте слушать устройство, если оно мешает или отвлекает вас во время вождения любым транспортным средством или выполнении любой другой деятельности, которая требует от вас сосредоточенности.

